

ཟེབ་དང་ཏུན་ཏིག་ཕྱགས་སུ་འཁེལ་རྒྱས་འགྲོ་བར་སྒྲུལ་འདེད་གཏོང་།
བའི་དངོས་ཡོད་ཀྱི་སྒྲུལ་ཕྱགས་སུ་འགྱུར་བ་ཞིན་ཡོད་པ་མཆོང་ཆོར་ཟེབ་
མོ་བྱུང་།

ད་ལ་ནི་ཨེ་ཤེ་ཡ་ཤར་སྟེ་མཁའ་འབྲེལ་གྱིས་ཀྱང་གོ་དང་.....

ཕྱགས་ཡོངས་ཀྱི་ཤེས་བྱ་མཁས་རྒྱུ་འབྲེལ་པ་བཅུག་ནས་མ་དུ་
 འཁོར་བའི་མ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ཕྱགས་གནིས་པོའི་མཉམ་ལས་.....
 འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་དུས་མཚན་གསར་རྒྱུ་ཞིག་ལྟ་སྟེམས་ཡོད། དེ་གོང་.....
 འཕེལ་ཤིང་ཤིང་འབྲེལ་དང་ཤིང་གསར་རང་མོས་ཆོང་དྲོད་ལྷུ་
 ཀྱི་པ་བ་གནི་3.00ཀྱི་རིམ་སྒྲིལ་གྱི་མཐུན་ཡིག་ར་མིང་རྟགས་བཀོད་པ་
 དེ་སྟོན་ནས་ཕྱགས་ལག་གིས་དཔལ་འབྱོར་གནི་གཅིག་ཅན་ཟབ་ཏུ་
 གཏོང་རྒྱུ་འདྲ་མོང་གི་འཕེལ་ལོ་དང་ལེགས་མཚན་པ་དང་། མ་.....
 ཁོངས་མཉམ་ལས་དེ་གནི་ཕྱི་ཆེན་གཏོང་བ་ནས་སྤྱིས་ཆོད་མཐོན་
 གཏོང་བའི་བར་སྐར་པ་དང་གསར་གཏོང་འཕེལ་རྒྱས་དང་། ལྷན་
 མཐུན་ཆོག་པའི་འཕེལ་རྒྱས་། རིན་ཐང་གསར་གཏོང་བཅས་ལ་ད་
 བས་སྐར་ཆོད་ཕྱིད་པ་མཚན་ཡོད། འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་ཕྱགས་སྐར་དེ་(ཞི་
 ཅིན་མིང་གིས་རྒྱལ་ཡོད་སྤྱི་ལུགས་སྐོར་སྟེང་དེ་ལ་ལྟ་བུའི་རྩ་
 བ་བཅད་གསལ་ཆོད་དང་ཆོད་མཐོང་གཅིག་མཐུན་བྱུང་ཡོད་ལ། མ་ལེ་ཞི་
 ལ་མོག་གསལ་ལྷུ་དང་རྒྱལ་ལས་ཀྱི་འཕེལ་རྒྱས་འཆར་འགོད་དང་ལང་
 གཅིག་མཐུན་བྱུང་ཡོད།

འདྲ་ཤེས་གཅིག་མཐུན་གྱིས་དངོས་སྐྱབ་གསར་གཏོད་ལ་མཐུན་

སྟོག་འཛིང་ཆེ་བའི་འགྲུར་ལྷོག་འོག་འདུ་ཤེས་གཅིག་མཐུན་ནི་

སེའི་མེ་ཤར་མཉམ་པ་མཆོད་བཤིང་རྒྱུང་འབྲེལ་ཡོང་བའི་འགག་ཅི་
 ཡིན། མེ་ཤར་ཤར་སྒྲིའི་མཉམ་པ་འབྲེལ་དང་ཁྱེད་གོའི་དབར་གྱི་ཐུགས་
 ཡོངས་ཀྱི་འཕལ་འཕྱུག་རྟེན་ལྗོངས་འབྲེལ་བ་བཅུག་སྒྲུབ་པའི་50འཁོར་
 བའི་འགྲོ་འདུགས་མ་གཤམ་རྒྱུང་ཐོག་《ཁིཅེ་ལེ་ཡི་གིས་རྒྱལ་སྤྱི་
 རྒྱུང་འགག་སྐྱོར་ཡོང་བ》དེ་བུ་ལ་དེ་དགོངས་པ་གལ་ཆེན་གྱི་འཛུལ་
 བྱེད་ཀྱི་ཐུགས་ནས་དངོས་རྒྱུབ་མཉམ་པ་སྒྲུབ་ཐུག་གཏིང་ཟབ་ཏུ་
 གཏིང་བ་དང་འདུ་ཤེས་རྒྱུལ་མཐུད་ཟབ་ཏུ་གཏིང་རྒྱ་ལོ་སྒྲེལ་དང་
 རྒྱལ་ཁབ་ཁག་གིས་ཐུན་ཚོང་ཐོག་འཕེལ་རྒྱས་དོན་གཉེན་དང་འབྲུ་
 འཕྲུར་མཉམ་ཏུ་གཏོང་དཔའི་ཐོག་མེད་ཀྱི་གདམས་གཞི་རེད། མཉམ་
 པ་སྤྱི་ཐོག་མའི་བསམ་འདུན་བཅུད་སྤྱང་དང་འདུ་ཤེས་གཅིག་
 མཐུད་ཡོང་བ་བྱས་ཆོལ་ ཐུགས་ཁག་གིས་གཉིས་ཁེ་གཉིས་པན་བྱེད་ཞེ་
 ཤེལ་ཤར་སྒྲིའི་མཉམ་པ་འབྲེལ་དང་ཁྱེད་གོའི་དབར་གྱི་མཉམ་པ་སྤྱི་
 ཡམ་ལུ་དེ་བས་ཡངས་པ་དང་དེ་བས་ཏན་ཏིག་གཏོང་ཐུབ་ཤིང་འདེད།
 (རྩོམ་པ་པོ་ཇི་ཇི་ལའི་ཁྱེད་མེལ་ཤར་སྒྲིའི་ཐོག་ཐོགས་ཆོད་
 རིག་ཁེབ་འདུག་སྟེ་གནས་ཀྱི་རྩྭ་ཆོད་ཆོད་ཡིན་པ།)

(ལྷག་ཆེས་བསྐྱར། གླེང་མཆོག་གིས་ཞུས།)

Downloaded from ascelibrary.org by University of California, San Diego on 06/01/15. Copyright ASCE, For All Rights Reserved, No part of this document may be reproduced without written permission from ASCE.

[illegible][illegible]

མེན་ཏུ་གསལ་བ་འཕྲུལ་ཁང་ཁྱོད་ཁྱེད་མོ་ཁོ་ཁོ་ནས་།
 5ཆོས་25ཉིན་ཐོག་འབྲིན་འབྲུལ་གསལ། ཆོས་25ཉིན་
 འིན་འིན་གཞུང་གིས་ཁགས་བ་རྒྱུ་ཆོས་འཆར་འགོད་.....
 ད་ཀྱེད་ཁྱེད་བསྐྱེད་ཀྱིས་པ་དང་། དེ་ཉིད་ཀྱིས་གར་ས་
 ལ་གྱིད་ཀྱིས་འབྲུག་ཏུ་ས་འབྲུང་ས་ཀྱི་ཀྱེད་ཀྱིས་འོག་ཀྱིས་
 འིན་གོད་འཆར་བ་ལས་ཀྱིད་ཀྱི་ཀྱེད་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་
 ཆོག་ཆོད་རྒྱུད་། འཆར་གཞི་དེ་ལས་ནོར་འིན་ལ་གོན་
 གས་ཀྱིད་ཀྱི་ཆོས་ཀྱིས་ཀྱིད་ཀྱིད་ཀྱིད་ཀྱིད་།

[illegible]

ཏེ་དེ་ན་གྱིས་ཁ་གསལ་ལྟོན་ཆེས་འཆར་འགོད་ལྱེད་རྒྱ་དེས་ནོར་
ཡོད་པ་གཞོན་དུ་གསལ་ལྟོན་པ་དེ་མེས་པ་ཁུང་ལྱེད་པ།

མཉམ་པ་སྤྱོད་པ་དེ་ལྟར་གསལ་སྟོན་གསལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཡིན་པ་དང་།
 དེའི་གཞི་ཁྲིམ་རིམ་གྱི་སྒྲིལ་མོ་དྲུག་ལྷན་ཁེ་(མ་སྒྲིལ་1ལ་.....
 རིམ་གྱི་སྒྲིལ་མོ་159འཕེ་ཡིན་པ་)ཀྱི་གཞི་ཁྲིམ་ལས་ལུང་.....
 མཉམ་པ་ཡོད་པ་དང་སྒྲ་ཞོས་གཟུང་ལོ་མོར་སྒྲུ་མཉམ་རྒྱལ་.....
 ཆོག་མཁའ་མཉམ་ཁེ་བ་བྱ་རྒྱུ་འདུལ་སྒྲིལ་ཡོད་པ་དང་།
 རིམ་གྱི་2026ལོའི་ལོ་འཁོར་གྱི་ནོར་ཤིང་སྒྲིལ་སྒྲིལ་
 གཞི་ཁྲིམ་རིམ་གྱི་སྒྲིལ་མོ་དྲུག་ལྷན་ཁེ་122.3ཐེན་པ་དང་.....
 2025ལོའི་ལོ་འཁོར་གྱི་ནོར་ཤིང་གྱི་རིམ་གྱི་སྒྲིལ་མོ་དྲུག་
 ལྷན་ཁེ་115.2ལས་བསྐལ་ཡོད། དེའི་མཉམ་གཞིའི་སྟོན་པ་

སྤུང་ཁྱིམ་གཞུང་གིས་སྐྱུར་ཡང་ཁ་གསལ་མེད་མེས་འཆར་
 འཕྲང་བྱེད་རྒྱ་དོན་ཕུ་ཁའི་ཕྱིད་ལ་ཁྱུ་ལྷན་པ་ལྟར་
 རེད། རྩེད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཆེ་ལྷག་ཏུ་ཡོང་བའི་སེམས་
 ཁལ་གྱི་ཤུགས་རྒྱུད་ཐོབ་ས་ནས་པོ་སྤུང་གི་ཏུས་ལྟན་ལོ་10ལི་
 རྒྱལ་ཁུར་གྱི་ཁེ་འབབ་ཡོང་ཆོད་ཉེ་ཏུས་སྐབས་ཞིག་རེད་
 2.8%བར་འཕར་ནས་1996ལོའི་ཁྱེད་ཀྱི་ཁུར་གྱི་
 གསལ་པ་བརྟེན་ཡོད་པ་རེད།
 (པ་ཆོད་དང་བསྟན་འཛིན་ནས་རྒྱལ་གྱིས་སྐྱུར་ཞུས་
 བྱས་)

ཕྱི་འབྲེལ་དྲུས་ཀྱང་གོ་འཁྱེར་བྱེད་བཅས་པའི་སྒྲིལ་དཔེ་བཟང་བས་
ཨ་རིའི་མཛའ་གྲོགས་མི་རྒྱ་འཛུགས་པའི་སྐོར་གླེང་བ།
རྒྱལ་ཁབ་གཉིས་པོའི་མི་དམངས་ཀྱིས་དེ་བས་
མཛའ་གྲོགས་ཀྱི་གཏམ་རྒྱུད་མང་པོ་ལྷན་མཐུན་
སྒྲིལ་བྱས་པའི་ཡིད་ཆེས་ཡོད།

འདིག་ཆོག་གསལ་པར་ཁད་བྱེ་ཅིང་།
 ཉན་སྒྲིལ་མཆོག་ 25 ཉིན་སྒྲིལ་འཛིན་འཛིན་།
 གསལ་ལ། ཉེ་ཅར། མའོ་ཤུད་ཤུད་བྱེ་སའི་བྱེ་
 བཅོས་ནགས་བཟོའི་ལས་ལ་གཞིལ་ཟེམས་ཆུ་ལ་
 ཡོང་ས་ཀྱི་དེ་ལ་ཚོལ་དཔེ་བཟང་བ་དེ་བྱིན་ལུས་
 གྱེན་གྱིས་དེ་ཤོག་ནས་པེ་ཐ་ཞལ་འདེབས་
 བརྒྱུད་ཐོབ་ཟེམས་ཀྱི་འདིའི་མཛོད་ཤོག་གསལ་མི་
 “སའི་ཁད་སི”བཅའ་ལ་བ་དེ། སོ་མཛད་མོང་
 ཇེས་ཁོང་གཉིས་“དེ་ཤོག་ནས་སྒྲུར་ཡང་ལྷན་
 འཛོམས་”བྱུང་ནས་དེ་ཤོག་གསལ་ཆོས་ཆུ་ལ་
 མཚམས་སྒྲུབ་བའི་དཔེ་ལས་དང་མཛོད་ཤོག་ས་
 ལ་བསྒྲགས་བརྒྱུད་བྱས་པ་འདི། དེའི་ཐུད་ཆོས་
 25 ཉིན་བྱེ་འབྲེལ་བའི་དཔེ་ཉིན་ཆོག་པ་མའོ་ཉིང་
 གིས་ཀྱང་ལས་ལ་ཁབ་གཉིས་པོའི་ནི་དཔེ་མཛོད་
 གྱིས་མཛོད་ཤོག་གསལ་གྱི་གཏམ་རྒྱུད་དེ་བས་མང་
 བ་ལུ་མཐུད་བཅའ་མས་ནས་ཀྱང་ཡའི་འབྲེལ་བར་
 རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་གསོན་ཤུགས་བསྐྱར་བྱུང་།
 ཡོད་ཆོས་ཡོད་ཅེས་བརྒྱུད།
 མའོ་ཉིང་གིས་པོ་20 ལྟག་ཙམ་གོང་།

་ལྷ་ཁྱིའི་དགེ་སྐྱོན་གྱི་ལས་ལ་གཞིལ་མཁན་ལ་
 ་འི་དགེ་སྐྱོན་ས་ཁོང་མི་ཅེས་ལ་སྒྲུང་5000
 ་ལས་གསོག་བྱས་ནས་དབྱིན་ཡུས་ཀྱི་བཟའ་
 ་ཆར་བྱེ་བཅོས་ནགས་བཅོ་བྱེད་རྟགས་བྱས་པ་
 ་དང་ད་ཆ་དཀྱིལ་བྱུང་དངལ་དེ་དག་ཤིང་སྒྲུང་
 ་ཆེན་པོ་ཁོ་བོ་ཉི་མའི་ཆུང་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་
 ་མཆོམས་སྒྲུབ་པའི་བཅོ་མེས་ཤེ་ནི་ཀྱང་ཞའི་
 ་དམངས་ཁྲིད་མཆོད་སྟོན་ལ་འཕྲོད་ཀྱི་གསོན་
 ་ཉམས་དྲོད་པའི་མཆོད་སྟོན་ཞིག་རེད་ཅེས་
 ་མའི་ཉིང་གིས་བརྗོད།
 ་“ཀྱུང་ཁོ་ཁོ་ཅི་ཅི་ལིང་གིས་ཀྱང་ཞའི་
 ་འབྲེལ་བའི་གཏམ་རྒྱུད་ནི་མི་དམངས་ཀྱིས་བྱིས་
 ་བ་ཞིག་རེད་ཅེས་གསུངས་པ་བཞིན་རྒྱལ་ཁབ་
 ་གཉིས་པོའི་མི་དམངས་ཀྱིས་མཆོད་སྟོན་གསོན་
 ་གཏམ་རྒྱུད་དེ་བས་མང་བ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་
 ་ནས་ཀྱང་ཞའི་འབྲེལ་བར་རྒྱུན་ཆད་མིད་པར་
 ་གསོན་ལྷགས་བསྐྱར་རྒྱུད་ཀྱི་ཡིད་ཆེས་ཡོད་ཅེས་
 ་མའི་ཉིང་གིས་བརྗོད།

“ཨ་ཁྱེ་ཤི་ཁའི་ཞིང་ལས་དྲེང་རབས་ཅན་འཕེལ་
ཡུས་ལ་ཨ་ཁྱེ་ལ་བྲག་ཆེན་པོ་བརྒྱན་ཡོད།”

འདི་ག་ཚགས་པར་གྱི་གསར་འགོད་པ། རེན་ཡན།

“ཀྱང་གི་ཞི་ཞི་ལས་སྒྲིབ་དོས་ཀྱིས་
 བོན་དང་ཞི་ལས་ལག་ཐལ་རྟེ་སྒྲིབ་དབང་སྒྲུབ་
 ལས་ཨ་ཕྱེ་རྟེ་ཁའི་སྐྱམས་མ་ཆེ་མོར་ཆབ་ཆུགས་
 ས་དང་ལྷ་གྲ་འབུམ་ཏེ་ཨ་ཕྱེ་རྟེ་ཁའི་ཞི་ལས་
 ཐོན་འཕར་དང་ཞི་དཔེ་འབབ་འཕར་ལ་རམ་
 འདེགས་བྱས་ནས་ཨ་ཕྱེ་རྟེ་ཁའི་ཞི་ལས་དྲང་
 རབས་ཅན་འཕལ་རྒྱས་ལ་སྒྲུབ་ལུགས་ཆེན་པོ་
 བརྒྱན་ཡོད་” ཉེ་ཆར་ཀྱང་གི་ཞི་ལས་སྒྲིབ་
 ཆེན་རྟེ་གནས་ཆེན་ལག་གི་འཆད་ཁྲིད་དགེ་
 བླ་ཆེ་མོ་ས་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་འཕལ་རྒྱས་དང་གི་
 ལ་སྤྱིལ་པོའི་ཞི་ལས་སྒྲིབ་སྤྱིད་གི་མ་ཆེན་
 འཛིན་ཡོན་ཀྱང་ལེ་ཁའི་ཡུན་ཀྱིས་འདི་ག་
 ཆགས་པར་ཀྱི་གསར་འགོད་པའི་ཆེད་དོན་
 བཅར་འདྲི་དང་ལེན་བྱེད་སྐབས། རྒྱུད་འདྲིས་
 རྒྱ་འབྲས་ནས་མ་ཆོས་ལོ་རྟོག་དང་ཕན་ཆེན་
 བར་དང་། ཆེ་འདེབས་ཞི་ལས་ནས་སྐྱམ་
 འདེབས་ཞི་ལས་བཟུང་། ལག་ཐལ་དཔེ་སྟོན་ལྟེ་
 གནས་ནས་དབུལ་པོ་ཉུང་གནོད་གི་དཔེ་སྟོན་
 རྒྱང་ཆེད་པུ། ལོ་10ལྷག་ཙམ་རིང་ཀྱང་ལྷོས་
 ལྷས་ཆད་མཐོ་པོས་རྒྱུད་བཅིག་ལས་
 གཅིག་མཉམ་སྒྲིབ་དང་ཀྱང་སྤྱིའི་མཉམ་ལས་
 ཁྲིད་ལྟེ་གསར་ལོགས་ཀྱི་ལམ་སྤོལ་ལ་བརྟེན་ནས་
 ཞི་ལས་དངོས་སྒྲུབ་མཉམ་ལས་ལྷ་མཁུང་
 གནིང་ཟབ་ཏུ་བརྟན་བས། ལྷ་བ་འབྲས་གཡུང་
 དྲ་ཟ་བ་ཐོབ་ཡོད་ཅེས་བཤད།

[illegible]

གྱིས་སྒྲེ་ཞིང་པའི་ཚུན་ཞིབ་དུ་ལག་གིས་ཐབ་
 ཅན་ལ་ཡེ་མོའི་མོའི་ལཱ་ལྟེ་ཞིང་ཚུན་དུ་མ་
 རྒྱས་ལོ་རྟོག་ཆགས་འདེབས་ཐོབ་འཕམ་གྱི་ལག་
 རྒྱལ་ལྟེ་བར་བྱེད་པའི་“ལག་རྒྱལ་རྒྱུང་རྩར་ལོ་
 ལེགས་ལག་པོ་ཡོང་བའི”རྒྱལ་གྲངས་གཉེར་
 ཡོད། “ལག་རྒྱལ་རྒྱུང་རྩར་ལོ་ལེགས་ལག་པོ་
 ཡོང་བའི”རྒྱལ་གྲངས་ད་ཆ་ས་གནས་དེ་གའི་
 ཞིང་དུང་སྤོང་དང་ས་ཞིང་མུག་ཁྲིར་བྱབ་པ་
 དང་། དེའི་ནང་ཞུགས་པ་མཁ་ཞིང་དུང་གི་ཕྱི་མ་
 རྒྱས་ལོ་རྟོག་གི་ཐོབ་འབབ་ཆ་སྤྲེལ་ས་ལྟེ་
 གཅིག་འཕམ་བ་དང་ཞིང་དུང་ལ་ལས་སྤྱོད་
 ཁང་གསར་པ་ཡང་བརྒྱབ་ཡོད།

[illegible]

“ཡུ་མུའི་ཞིང་ལས་མ་ཉམ་ལས་ནི་གོ་
ལ་ཕྱིལ་པོའི་འཕེལ་ཆུས་ཀྱི་གོས་འགྲོའི་གསོན་
ཉམས་དྲོད་པའི་ལག་ལེན་ཞིག་ཡིན་པས། གོ་
ལ་ཕྱིལ་པོའི་རང་བཞིན་གྱི་དོན་ལྟར་གསལ་ཆེན་
ལྡན་ཡོད། ལེ་ཁོན་ཡུན་ལྷིས་ཨ་མུའི་ཁའི་ཞིང་
ལས་ཐོན་འཕམ་དང་ཞིང་པའི་འབབ་འཕམ་ལ་
རམ་འདེགས་བྱས་པ་དེས་ས་གནས་དེ་གི་……
དམངས་ཚོགས་སྤུ་འཛོལ་ལེགས་སུ་བྱིན་པ་……
དང་ས་གནས་དེ་གི་དབུལ་པོ་ལྷུང་གཤོང་གི་
དཀྱའ་གནད་བསལ་པ་མ་ཟད། ད་དུང་གོ་ལ་
ཕྱིལ་པོའི་འབྲུ་རྟགས་མ་ཐོས་དུ་ཀྱོན་ལྷགས་
ཆུང་དུ་བྱིན་ཀྱས་གོ་ལ་ཕྱིལ་པོའི་འབྲུ་རྟགས་……
པ་དེ་འཇགས་ཆེད་ཡུང་གོའི་རྟོབས་ལྷགས་སྤྱེས་
སྤུ་ལུ་ཡོད་ཅེས་བརྗོད།

(བདེ་དབང་ལེས་བསྟར། ཆེ་ལྷན་ཞུས་

(བདེ་དབང་གིས་བསྐྱུར། ཆེ་ལྷན་ཁྲིམ་)

ལྷན་འགོད་པ། ཆེ་ལྷན། ཆེ་ལྷན་ལྷན་པ། བསོད་ནམས་དབང་མོ།